

**Notifica preventiva di una concentrazione**  
**(Caso n. COMP/M.3884 — ADM Poland/Cefetra/BTZ)**  
**Caso ammissibile alla procedura semplificata**

(2005/C 228/07)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

1. In data 9.9.2005 è pervenuta alla Commissione la notifica di un progetto di concentrazione in conformità all'articolo 4 del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio <sup>(1)</sup>. Con tale operazione le imprese Wielkopolskie Zakłady Tłuszczowe ADM Szamotuły Sp. z.o.o. («ADM Poland», Polonia) appartenente al gruppo ADM e Cefetra B.V. («Cefetra», Olanda) acquisiscono ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 1, lettera b), del regolamento del Consiglio il controllo in comune dell'impresa Bałtycki Terminal Zbożowy sp. z.o.o. («BTZ», Polonia), attualmente controllata da Gdynia Port Authority mediante acquisto di azioni o quote.
2. Le attività svolte dalle imprese interessate sono le seguenti:
  - per ADM Poland: attiva nella produzione di olii, in particolare olii di semi di colza,
  - per Cefetra: attiva nel trading di materie grezze per mangimi composti,
  - per BTZ: fornitore di servizi terminali, tra cui carico, scarico e immagazzinamento di beni agricoli, nel porto di Gdynia in Polonia.
3. A seguito di un esame preliminare la Commissione ritiene che la transazione notificata possa rientrare nel campo d'applicazione del regolamento (CE) n. 139/2004. Tuttavia si riserva la decisione finale al riguardo. Si rileva che, ai sensi della comunicazione della Commissione concernente una procedura semplificata per l'esame di determinate concentrazioni a norma del regolamento (CE) n. 139/2004 <sup>(2)</sup> del Consiglio, il presente caso potrebbe soddisfare le condizioni per l'applicazione della procedura di cui alla comunicazione stessa.
4. La Commissione invita i terzi interessati a presentare le loro eventuali osservazioni sulla concentrazione proposta.

Le osservazioni debbono pervenire alla Commissione non oltre dieci giorni dalla data di pubblicazione della presente comunicazione. Le osservazioni possono essere trasmesse alla Commissione per fax [fax n. (32-2) 296 43 01 o 296 72 44] o per posta, indicando il riferimento COMP/M.3884 — ADM Poland/Cefetra/BTZ, al seguente indirizzo:

Commissione europea  
Direzione generale Concorrenza  
Protocollo Concentrazioni  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

---

<sup>(1)</sup> GU L 24 del 29.1.2004, pag. 1.

<sup>(2)</sup> GU C 56 del 5.3.2005, pag. 32.